

## El estado de los datos abiertos en los parlamentos en 2022

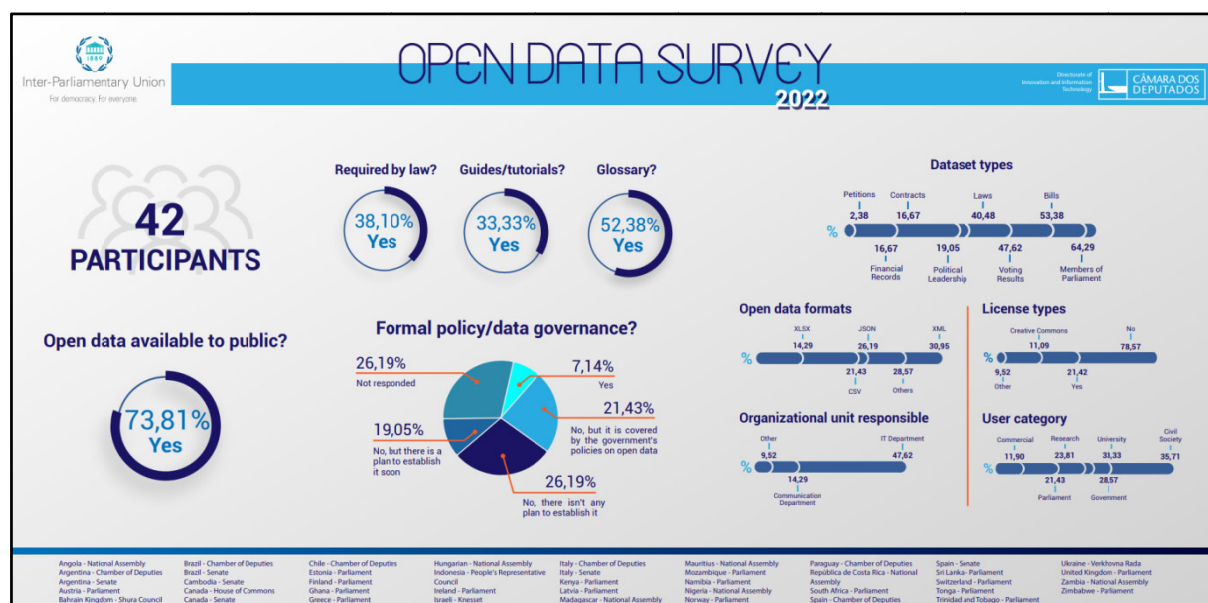
Página introductoria:

El Centro de Datos Abiertos del CIP presentó los hallazgos y las buenas prácticas de la Encuesta de Datos Abiertos 2022 durante el reciente seminario web Transformando los parlamentos relativo al estado de los datos abiertos en los parlamentos.

[Más>>](#)

## El estado de los datos abiertos en los parlamentos en 2022

El [Centro de Datos Abiertos](#) dentro del Centro para la Innovación en el Parlamento (CIP) de la UIP se enfoca en apoyar las iniciativas relativas a los datos abiertos en los parlamentos. El Centro realizó su segunda Encuesta de Datos Abiertos en octubre de 2022. Los hallazgos fueron [presentados por Patricia Almeida](#) (Directora Adjunta de Informática de la Cámara de Diputados de Brasil y Coordinadora del Centro de Datos Abiertos) durante el [seminario web Transformando los parlamentos sobre el estado de los datos abiertos en los parlamentos](#), que tuvo lugar el 24 de octubre. Los resultados incluyen [una lista de las 29 cámaras parlamentarias que actualmente publican datos abiertos en portales o micro sitios específicos de datos abiertos](#).



Leyenda: Resultados de la Encuesta de Datos Abiertos 2022, elaborados por la Dirección de Innovación y Tecnología (DITEC) de la Cámara de Diputados de Brasil (haga clic [aquí](#) para descargar)

## ¿Qué son los datos abiertos?

De acuerdo con la [Definición de Abierto](#), los datos abiertos son datos a los que “cualquier persona puede acceder, utilizar, modificar y compartir libremente para cualquier propósito (sujeto, como máximo, a requisitos que preservan la procedencia y la apertura)”. Los aspectos más importantes de los datos abiertos son la disponibilidad y el acceso, la reutilización y la redistribución, y la participación universal. Puede encontrar una guía más completa sobre los datos abiertos en el [Manual de Datos Abiertos](#).

## Buenas prácticas

Los resultados de la encuesta revelaron cuatro buenas prácticas para los datos abiertos parlamentarios:

### 1. Facilitar el acceso a los datos

Para que cualquier persona pueda utilizar, modificar y compartir libremente los datos abiertos, debe ser de fácil acceso. Esto significa hacer que los datos estén disponibles en su totalidad, en una forma conveniente y modificable, y a un costo de producción no mayor que el razonable, preferiblemente descargándolos de Internet. También debe ser posible reutilizar los datos, incluida su recopilación con otros conjuntos de datos. En otras palabras, todos deberían poder usar, reutilizar y redistribuir los datos para cualquier propósito.

### 2. Publicar amplios conjuntos de datos en formato legible por máquina

Aunque el Centro de Datos Abiertos alienta a los parlamentos a publicar la mayor cantidad posible de sus datos como datos abiertos, la práctica real varía considerablemente. En esta encuesta, el conjunto de datos abiertos más mínimo estaba limitado a los registros de asistencia de los parlamentarios, mientras que el conjunto de datos abiertos más rico incluyó:

- proyectos de ley
- nombres de los parlamentarios, registros financieros y de votación, y solicitudes de declaraciones y opiniones parlamentarias
- documentos parlamentarios, a saber:
  - mociones parlamentarias
  - actas de las sesiones plenarias
  - propuestas, comunicaciones, declaraciones e informes del gobierno
  - informes y declaraciones de las comisiones
  - respuestas y comunicaciones parlamentarias
  - interpelaciones
  - preguntas escritas y respuestas a estas preguntas.

Para que sean considerados abiertos, los datos deben ser legibles por máquina. Los formatos comunes incluyen XML, JSON, CSV, XLSX, ODS y RDF.

### 3. Proporcionar los datos abiertos como un servicio dedicado

Además de ser abiertos, los datos también deben ser accesibles y detectables. Una buena práctica es crear un portal de datos abiertos dedicado, que puede ser independiente del sitio web principal del parlamento o un micro sitio dentro de él. Algunos parlamentos optan por utilizar el repositorio de datos abiertos gubernamentales, que recopila todos los conjuntos de datos públicos en un solo lugar.

### 4. Asegurar que los datos sean comprensibles

Los datos solo son útiles para los usuarios finales si es que pueden entenderlos. Esta es la razón por la cual el Centro de Datos Abiertos alienta a los parlamentos a producir glosarios de datos (que explican las estructuras y las relaciones de los datos), guías y tutoriales de "inicio" y, cuando sea posible, ejemplos prácticos. El Centro también recomienda que los parlamentos designen un punto focal dedicado, un rol relacionado con una planificación de TI más amplia, para tratar las solicitudes relacionadas con los datos abiertos, incluidos los cambios, las adiciones y los nuevos conjuntos de datos, y para garantizar que los datos abiertos sean siempre considerados como parte del desarrollo y adquisición de los sistemas.

# Centrar los datos abiertos parlamentarios en las necesidades de los usuarios

Página introductoria:

Los parlamentos demuestran apertura invirtiendo tiempo y recursos en la producción de datos abiertos. Pero para ser valiosos, los datos abiertos tienen que funcionar para el usuario. En este artículo, analizamos cómo una ONG utiliza los datos abiertos parlamentarios y cómo los parlamentos pueden hacer que sus datos abiertos sean más utilizables.

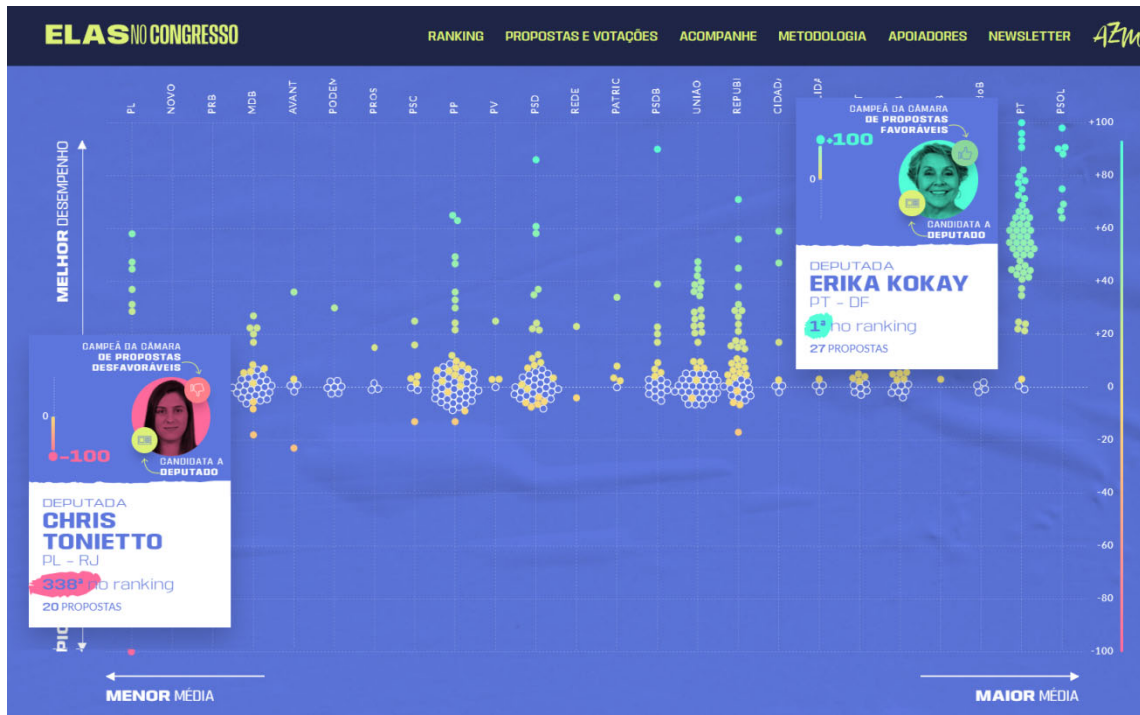
[Más>>](#)

# Centrar los datos abiertos parlamentarios en las necesidades de los usuarios

Los parlamentos tienen como objetivo demostrar apertura mediante la publicación de documentos parlamentarios como datos abiertos. Pero este es solo un lado de la historia: para ser valiosos, los datos abiertos tienen que funcionar para el usuario. Los editores de datos abiertos, incluidos los parlamentos, deben comprender el **viaje del usuario** y ver cómo otros utilizan o podrían utilizar sus datos. En este artículo, analizamos cómo los datos abiertos bien diseñados, combinados con un enfoque en la usabilidad, pueden ayudar a que los parlamentos sean más accesibles.

## El viaje del usuario: utilización de los datos parlamentarios en la lucha contra la violencia doméstica

Durante la [Conferencia Mundial sobre el Parlamento Electrónico 2021](#), el equipo del CIP conversó con [AzMina](#), una ONG brasileña que utiliza la tecnología y el periodismo para combatir la violencia doméstica contra las mujeres. Como parte de su trabajo de monitoreo legislativo, la organización ha creado la plataforma [Elas No Congresso](#), que rastrea, analiza e informa sobre las acciones de parlamentarios y partidos políticos individuales sobre la violencia doméstica utilizando conjuntos de datos abiertos del Congreso de Brasil. El sitio web incluye una [clasificación del desempeño de los parlamentarios](#) en este tema, así como visualizaciones de datos que muestran si han contribuido positiva o negativamente a la legislación en materia de violencia doméstica.



Leyenda: Visualización interactiva de la contribución positiva/negativa de los parlamentarios a los derechos de las mujeres  
(fuente: [www.elasnocongresso.com.br](http://www.elasnocongresso.com.br))

## ¿Cómo pueden los parlamentos proporcionar mejores datos abiertos?

Barbara Liborio (Periodista Gerente, AzMina) explicó que el monitoreo legislativo para apoyar la defensa de la sociedad civil cuesta tiempo y dinero, pero que los servicios de datos abiertos proporcionados por ambas cámaras del parlamento significan que el proceso puede automatizarse. Como usuario final, ofreció las siguientes recomendaciones a los parlamentos con el objetivo de proporcionar "datos abiertos utilizables":

- Mantener comunicaciones informales entre el parlamento y los grupos de usuarios (por ejemplo, a través de WhatsApp).
- Proporcionar diccionarios de datos que expliquen los conjuntos de datos disponibles.
- Proporcionar conjuntos de datos actualizados periódicamente.
- Poner a disposición tutoriales de "primeros pasos".

Los expertos parlamentarios en datos abiertos también compartieron recomendaciones sobre la utilización de los datos durante el reciente [seminario web Transformando los parlamentos sobre el estado de los datos abiertos](#):

- **Elija la estrategia de entrega correcta:** Rodolfo Vaz (Coordinador de los Servicios Digitales para Ciudadanos, Cámara de Diputados de Brasil) aconsejó a los parlamentos que comprendan a sus audiencias y adapten la entrega a sus necesidades. Los usuarios académicos tienden a estar más interesados en conjuntos de datos históricos, mientras que los usuarios comerciales (como los grupos de cabildeo) generalmente prefieren los datos más recientes. Los periodistas, que están cada vez más interesados en utilizar datos pero pueden estar menos familiarizados con las API técnicas y las plataformas de datos abiertos, a menudo prefieren el contacto personal con el parlamento por correo electrónico y teléfono.
- **Encuentre mecanismos de divulgación que funcionen:** Ian Harrison (Jefe de la plataforma de Datos Abiertos del Parlamento del Reino Unido) dijo que el enfoque inicial había sido "construirlo y venderán", pero que se necesitaba hacer más. Los parlamentos pueden ampliar sus grupos de usuarios más allá de los científicos de datos mediante el desarrollo de mecanismos de divulgación: los blogs pueden aumentar la conciencia y la comprensión de los datos, mientras que las notificaciones automáticas y las redes sociales, incluido Twitter, pueden impulsar la participación. Usando este enfoque, los parlamentos pueden establecer relaciones con sus comunidades para comprender mejor y responder a las necesidades de los usuarios.
- **Educar a los usuarios finales:** Jurgens Pieterse (Administrador de Sistemas de Información de Gestión, Parlamento de Sudáfrica) argumentó a favor de la capacitación de los usuarios, especialmente los de los grupos marginados. Las guías y tutoriales de "primeros pasos", así como los glosarios y diccionarios de datos, pueden ayudar a aumentar la comprensión y, por lo tanto, el uso de los datos abiertos parlamentarios.

## Lanzamiento público del nuevo Informe Mundial sobre el Parlamento Electrónico (25 de enero de 2023)

### Texto introductorio

El último [Informe Mundial sobre el Parlamento Electrónico](#) de la UIP será lanzado públicamente en un evento en línea el 25 de enero de 2023. El informe muestra cómo han cambiado los parlamentos como resultado de la pandemia de COVID-19 y recomienda que los parlamentos aprendan lecciones para el futuro a partir de la experiencia.

Más >>

## Lanzamiento público del nuevo Informe Mundial sobre el Parlamento Electrónico (25 de enero de 2023)

El último [Informe Mundial sobre el Parlamento Electrónico](#) de la UIP se lanzará públicamente en un evento en línea el 25 de enero de 2023. El informe muestra cómo han cambiado los parlamentos como resultado de la pandemia de COVID-19 y recomienda que los parlamentos aprendan lecciones para el futuro a partir de la experiencia.

### **Sobre el Informe Mundial sobre el Parlamento Electrónico 2022**

La pandemia anunció una ola sin precedentes de innovación digital y los parlamentos tienen ahora una oportunidad única para modernizarse, transformándose en instituciones más flexibles, abiertas y receptivas. El informe destaca las ganancias estratégicas ya realizadas y refuerza el hallazgo anterior (del [Informe Mundial sobre el Parlamento Electrónico 2020](#)) de que la pandemia fue un catalizador para las prácticas digitales nuevas y transformadoras. Las herramientas digitales han demostrado ser vitales para los parlamentos que quieren ser más resilientes y receptivos a las condiciones que los rodean.

### **Seminario web de lanzamiento**

El seminario web de lanzamiento se centrará en lo que ha cambiado para los parlamentarios con la introducción de métodos de trabajo híbridos. El autor del informe, Andy Williamson, presentará los datos, hallazgos y recomendaciones clave. En la primera parte del seminario web, un panel de parlamentarios y académicos discutirá lo que esto significa para los parlamentos en el futuro y si los parlamentos híbridos pueden ser más sensibles al género y responder a las necesidades de los parlamentarios y parlamentarias. La segunda parte se centrará en la recomendación del informe de realizar una investigación formal para aprender lecciones de la pandemia y preparar al parlamento para el futuro, ilustrado con ejemplos prácticos de los parlamentos.

## Preparación de la nueva guía de la UIP-ASGP sobre la transformación digital

### Texto introductorio

La UIP y la Asociación de Secretarios Generales de los Parlamentos (ASGP) invitan a contribuir a la investigación para una nueva guía sobre transformación digital que respaldará la toma de decisiones y el liderazgo parlamentarios. [Más>>](#)

## Preparación de la nueva guía de la UIP-ASGP sobre la transformación digital

La UIP y la ASGP invitan a contribuir a la investigación de una nueva guía sobre transformación digital, que será publicada en 2023, que respaldará la toma de decisiones y el liderazgo parlamentarios.

La guía estará basada en los datos de los parlamentos, recopilados a través de una encuesta en curso, además de ejemplos de acciones tomadas, lecciones aprendidas y buenas prácticas en transformación digital. Resaltará los componentes básicos que los parlamentos están implementando y las diversas vías disponibles para ellos. La guía estará dirigida a los principales responsables de la toma de decisiones en la administración parlamentaria, comenzando por el Secretario General del parlamento.

Se invita a los parlamentos que deseen participar en la investigación y compartir buenas prácticas a ponerse en contacto con el CIP en [innovation@ipu.org](mailto:innovation@ipu.org) antes de fines de enero de 2023.



## Actualizaciones de los centros

### Centro Regional de África Meridional

**Serie de seminarios web Vitrina de la Innovación:** el 15 de diciembre, el Centro Regional de África Meridional lanzará la Vitrina de la Innovación, una serie de seminarios web de 40 minutos que se realizan mensualmente a través de Zoom. En cada seminario web, el personal senior de TI de un parlamento de la región presentará un proyecto innovador a sus pares de otras instituciones. Algunos contarán con presentadores invitados de otros parlamentos y centros CIP. Los seminarios web están abiertos a los miembros del Centro Regional de África Meridional y a otros parlamentos por invitación.

### Centro de Datos Abiertos & Centro de Gobernanza de TI

**Serie de seminarios web Transformando los parlamentos:** el 24 de octubre, el Centro de Datos Abiertos (organizado por la Cámara de Diputados de Brasil) y el Centro de Gobernanza de TI (organizado por el Parlamento Europeo) cerraron la serie de seminarios web Transformando los parlamentos de 2022 con una sesión sobre la estado de los datos abiertos en los parlamentos. El seminario web incluyó una presentación de los resultados de la Encuesta de Datos Abiertos de 2022, además de una mesa redonda en profundidad sobre la publicación y usabilidad de los datos abiertos con expertos de la Saeima de Letonia, el Parlamento del Reino Unido y la Cámara de Diputados de Brasil. A lo largo del año, asistieron regularmente a las sesiones entre 50 y 60 participantes, incluido el personal sénior de TI y gestión de la información de los parlamentos, y los dos centros se comprometieron a realizar una nueva serie en 2023. Las grabaciones del seminario web Transformando los parlamentos 2022 se pueden encontrar [aquí](#).

### Centro de Gobernanza de TI

#### Evento en línea de asistencia entre pares:

El Centro de Gobernanza de TI apoyó un evento en línea de dos días de asistencia entre pares (realizado el 17 y 18 de noviembre) a solicitud del Parlamento de Sudáfrica, que necesita producir servicios y productos en 11 idiomas oficiales y busca constantemente mejorar su prácticas laborales. Específicamente, se solicitó al CIP que ayudara con la evaluación comparativa interparlamentaria sobre las innovaciones y las buenas prácticas en las siguientes áreas: gestión de documentos y registros digitales, servicios de impresión digital, servicios de apoyo lingüístico, producción de Hansard y servicios de biblioteca e información. El Centro de Gobernanza de TI invitó a expertos del Parlamento Europeo a compartir experiencias sobre los servicios lingüísticos, incluida la traducción de voz a texto, interpretación y servicios de informes. También facilitó las contribuciones de expertos del Parlamento de Kenia, el Senado de España y la Cámara de los Comunes de Canadá.

## Centro de Participación Pública

**Creación de una comunidad de participación pública:** El nuevo [Centro de Participación Pública](#) es coordinado conjuntamente por el CIP de la UIP y la [Red Internacional de Participación Parlamentaria](#) (IPEN). La comunidad de participación pública está ahora creciendo en [la página de LinkedIn de Participación Pública de la UIP](#). Se alienta a los parlamentos interesados en avanzar en sus prácticas de participación pública a participar activamente en esta comunidad, en seminarios web e intercambios entre pares, y compartir ejemplos de buenas prácticas.

**Serie de seminarios web sobre la Participación Pública:** Desde su lanzamiento hace seis meses, el Centro de Participación Pública ha organizado [cinco seminarios web](#), reuniendo a más de 220 participantes de 48 países y 33 parlamentos. Las primeras tres sesiones cubrieron el viaje de la participación pública, la efectividad de las herramientas de participación pública y la entrega de participación pública con equipos pequeños. Los dos seminarios web más recientes son detallados a continuación:

- [Promoción de la inclusión y la diversidad en la participación pública parlamentaria](#) (5 de octubre de 2022)

Este seminario web exploró cómo los parlamentos pueden promover la inclusión y la diversidad en su actividad de participación pública. Andres Lomp (Gerente de Participación Comunitaria, Parlamento de Victoria (Australia)) presentó la [Lista de Verificación de Inclusión](#) del [Informe Parlamentario Mundial 2022](#), y se basó en los ejemplos de cómo su parlamento ha promovido la diversidad y la inclusión en su trabajo de participación. Se centró en cuatro elementos principales necesarios para la participación inclusiva:

1. Un compromiso con la inclusión
2. Construir relaciones con los grupos desfavorecidos y subrepresentados
3. Un cambio cultural en el que las personas que trabajan en todo el parlamento toman medidas deliberadas para incluir a los grupos desfavorecidos y subrepresentados
4. Presupuesto adecuado para apoyar programas específicos de inclusión

La grabación del seminario web se puede encontrar [aquí](#).

- [Participación pública: llegar a las comunidades remotas](#) (9 de noviembre de 2022)

Este seminario web se centró en las formas creativas para que los parlamentos se conecten con comunidades remotas. Los participantes escucharon ejemplos de los siguientes parlamentos:

- La Asamblea Nacional de Serbia, sobre las audiencias en el terreno con las comunidades locales
- El Parlamento de Sudáfrica, sobre el uso de oficinas electorales como oficinas parlamentarias satélite
- El Parlamento de Australia Meridional (Australia), sobre cómo logran cubrir distancias considerables para interactuar con las comunidades remotas

La presentación de Natalie Young (Funcionaria de Educación Comunitaria, Parlamento de Australia Meridional (Australia)) se puede [encontrar aquí](#).